FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Page 5 1901

Dist. 175 Enu 33

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 175 Missisquoi — S. District No. 8 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Village of Frelighsburg — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Luther R. Smith — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI (Specify age when
Dwelling House / Maison habitée	Family (or Institution) / Famille (ou Institution)	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Mentionner ou la personne est employée, outre son emploi principal ou métier, si elle a un autre emploi, comme cultivateur, journalier, "pharmacie", etc.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account (See instructions) / Travaillant à son compte (Voir instructions)	State where person is employed, as "mine", "factory", "farm", "lumbering camp", "in office", "store", etc. / Indiquer où la personne est employée, comme "mine", "manufacture", "ferme", "chantier", "bureau", "magasin", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Hours of work/ing time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work/ing time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, if person employed by the hour. / Taux du gain par heure, si la personne est employée à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents/year. / Coût de l'assurance dans l'année en centièmes.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years of age at College, School or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 15 ans, dans les collèges, écoles ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourds-muets.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
44	44	Lewis Fred	Frelighsburg	M	Head	M	May	1862	48	Quebec			English	Canadian	Methodist	Engineer			Yes		C.C.R.R.							$350.00	45	$100.		yes	yes	E			
1		Anna	Frelighsburg	F	Wife	M	Oct	1862	48	Quebec			English	Canadian	Methodist	None																yes	yes	E			
2		Laura	Frelighsburg	F	Daughter	S	Dec	1892	18	Quebec			English	Canadian	Methodist																	yes	yes	E			
3		Esmond	Frelighsburg	M	Son	S	Sept	1900	10	Quebec			English	Canadian	Methodist																	yes	yes	E			
4	45	Boyette Joseph	Frelighsburg	M	Head	M	Apr	1855	53	Quebec			French	Canadian	Episcopal	Laborer			Yes	No	Odd jobs			65							No	No	E			
5		Marie	Frelighsburg	F	Wife	M	Dec	1862	48	N.B.	N.S.	N.S.	English	Canadian	Episcopal	None																yes	yes	E			
6		Grace	Frelighsburg	F	Daughter	S	Dec	1890	21	Quebec			French	Canadian	Episcopal																	yes	yes	E			
7	47	47 Boyette Alec	Frelighsburg	M	Head	M	June	1852	58	Quebec			French	Canadian	Catholic	Laborer			Yes	No	Odd Jobs										No	No	F			
8	47	47 Rose	Frelighsburg	F	Wife	M	Nov	1857	53	Quebec			French	Canadian	Catholic	None															No	No	F			
9	47	47 Emma	Frelighsburg	F	Daughter	S	Dec	1887	23	Quebec			French	Canadian	Catholic																No	No	F			
10		Herman	Frelighsburg	M	Son	S	May	1890	20	Quebec			French	Canadian	Catholic																No	No	F			
11		Eva	Frelighsburg	F	Daughter	S	Aug	1893	17	Quebec			French	Canadian	Catholic																yes	yes	F			
12	48	50 Boyette Edward	Frelighsburg	M	Head	M	April	1864	46	Quebec			French	Canadian	Catholic	Laborer			Yes	No	Odd jobs			60							yes	yes	F			
13		Julia	Frelighsburg	F	Wife	M	Aug	1866	44	Quebec			French	Canadian	Catholic	None															yes	No	F			
14		Elizabeth	Frelighsburg	F	Daughter	S	Nov	1889	21	Quebec			French	Canadian	Catholic	None															yes	No	F			
15		Wilfred	Frelighsburg	M	Son	S	Mar	1890	20	Quebec			French	Canadian	Catholic	None															No	No	F			
16		Leland	Frelighsburg	M	Son	S	June	1892	18	Quebec			French	Canadian	Catholic	Laborer			Yes		Machinist			60							yes	yes	F			
17		Anna	Frelighsburg	F	Daughter	S	July	1895	15	Quebec			French	Canadian	Catholic																yes	yes	F			
18	49	51 Blake Edson	Frelighsburg	M	Head	M	June	1880	30	Quebec			English	Canadian	Methodist	M.D.			Yes		Surgeon										yes	yes	E			
19		Ethel	Frelighsburg	F	Wife	M	Nov	1880	30	Quebec			English	Canadian	Methodist	None															yes	yes	E			
20		Earl	Frelighsburg	M	Son	S	April	1908	2	Quebec			English	Canadian	Methodist																No	No	E			
21		Henriette	Frelighsburg	F	Mother	W	Mar	1840	72	Quebec			English	Canadian	Episcopal																yes	yes	E			
22	50	52 Jenne Harriett	Frelighsburg	F	Head	W	Sept	1839	73	Quebec			English	Canadian	Methodist	Retired															yes	yes	E			
23	51	53 Shepard Thomas	Frelighsburg	M	Head	M	Feb	1849	61	Quebec			English	Canadian	Episcopal	Farmer				Yes	Farming										yes	yes	E			
24		Sophia	Frelighsburg	F	Wife	M	Nov	1850	60	Quebec			English	Canadian	Episcopal	None															yes	yes	E			
25		Spencer	Frelighsburg	M	Father	W	April	1820	91	Quebec			English	Canadian	Episcopal																yes	yes	E			
26		Margaret	Frelighsburg	F	Servant	S	July	1891	19	England			English	Canadian	Episcopal																yes	yes	E			
27	52	54 Baker Joel	Frelighsburg	M	Head	M	Mch	1861	49	Quebec			English	Canadian	Episcopal	H.M. Customs			Yes			52		60	6	65.00			Home	49	Bilingual	yes	yes	E			
28	52	55 Maud Percival	Frelighsburg	M	Head	M	Feb	1882	28	Quebec			English	Canadian	Episcopal	Manager			Yes		Bank	52		52		900.00			Home	28	Bilingual	yes	yes	E			
29		Hollie	Frelighsburg	F	Wife	M	July	1883	27	N.S.	N.S.	N.S.	English	Canadian	Episcopal	None																yes	yes	E			
30	53	56 King Joseph	Frelighsburg	Ma	Head	M	Oct	1893	17	Quebec			French	Canadian	Catholic	Delivery			Yes		C.P.R.R.	52		60		240.00						No	No	F			
31		Philomena	Frelighsburg	F	Wife	M	Feb	1893	17	Quebec			French	Canadian	Catholic	None																yes	yes	F			
32		Joseph	Frelighsburg	M	Son	S	Mar	1902	8	Quebec			French	Canadian	Catholic																	10	yes	yes	F			
33		Aldege	Frelighsburg	M	Grandson	S	Mar	1903	7	Quebec			French	Canadian	Catholic																	10	yes	yes	F			
34		Beatrice	Frelighsburg	F	Daughter	S	Oct	1904	6	Quebec			French	Canadian	Catholic																		yes	yes	F			
35		Peter Francis	Frelighsburg	M	Boarder	S	April	1888	22	Quebec			French	Canadian	Catholic	Laborer			Yes		Blacksmith	52		60		832.00						No	No	F			
36		Ladder Mrs	Frelighsburg	F	Lodger	W	May	1842	68	Quebec			French	Canadian	Catholic	None																No	No	F			
37	55	57 Taylor Arthur	Frelighsburg	M	Head	M	July	1868	42	Quebec			English	Canadian	Methodist	Carpenter			Yes		C.P.R.R.	52		60		624.00						yes	yes	E			
38		Mary	Frelighsburg	F	Wife	M	Mch	1872	38	N.B.			English	Canadian	Methodist	None																yes	yes	E			
39		Beatrice	Frelighsburg	M	Son	S	April	1893	17	Quebec			English	Canadian	Methodist	Machinist			Yes			52		60		624.00						yes	yes	E			
40		Percival	Frelighsburg	M	Son	S	June	1896	14	Quebec			English	Canadian	Methodist																		yes	yes	E			
41		Edna	Frelighsburg	F	Dau	S	Mar	1900	10	Quebec			English	Canadian	Methodist																		yes	yes	E			
42		Howard	Frelighsburg	M	Son	S	Sept	1901	9	Quebec			English	Canadian	Methodist																		yes	yes	E			
43	56	58 Shulhan Julia	Frelighsburg	F	Head	W	June	1838	72	Quebec			English	Canadian	Episcopal																		yes	yes	E			
44		Effie	Frelighsburg	F	Daughter	S	Dec	1873	37	Quebec			English	Canadian	Episcopal	Milliner				No													yes	yes	E			
45	57	59 Hibbard Wm	Frelighsburg	M	Head	M	June	1850	60	Quebec			English	Canadian	Baptist	Farmer			Yes		Farmer								Home	50			yes	yes	E			
46		Florence	Frelighsburg	F	Wife	M	June	1874	36	Quebec			English	Canadian	Methodist	None																	yes	yes	E			
47		Harold	Frelighsburg	M	Son	S	Mar	1898	12	N.S.	N.S.	N.S.	English	Canadian	Methodist																	10	yes	yes	E			
48		Smith Mary	Frelighsburg	F	Mother	W	Mar	1811	71	Quebec			English	Canadian	Episcopal	None																	yes	yes	E			
49		Bell Ellen	Frelighsburg	F	Mother	W	April	1837	73	Quebec			English	Canadian	Methodist	None																	yes	yes	E			
50																																						